



**10 Konferencja Sztuki Nowoczesnej**  
**Odzwierciedlenia i przekształcenia. Tożsamość artysty**  
**w zmieniającej się rzeczywistości politycznej XX wieku**  
**Centrum Sztuki Współczesnej „Znaki Czasu” w Toruniu**  
**21-22 Października 2025**

**The 10<sup>th</sup> Conference on Modern Art**  
**Reflections and transformations. The artist's identity**  
**in the changing political reality of the 20<sup>th</sup> century**  
**Centre of Contemporary Art „Znaki Czasu” in Toruń**  
**October 21-22 2025**

**organizatorzy / organisers:**

**Polski Instytut Studiów nad Sztuką Świata oraz Katedra Historii Sztuki Nowoczesnej i Pozaeuropejskiej,**  
**Wydział Sztuk Pięknych Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu**

**Polish Institute of World Art Studies and the Department of History of Modern and Non-European Art,**  
**Faculty of Fine Arts at the Nicolaus Copernicus University in Toruń**



10.00 – 10.30

Otwarcie / the Opening

Prof. Jerzy Malinowski, Prezes Polskiego Instytutu Studiów nad Sztuką Świata,  
em. profesor Wydziału Sztuk Pięknych UMK

*O Konferencjach Sztuki Nowoczesnej w Toruniu*

Dr hab., prof. Joanna Kucharzewska, Prorektorka Uniwersytetu Mikołaja Kopernika  
ds. promocji i współpracy z otoczeniem społeczno-gospodarczym; PISnSS

Dr hab. prof. Filip Pręgowski, Dziekan Wydziału Sztuk Pięknych UMK; PISnSS

I.

10.30 – 10.50

Dr Małgorzata Geron, Wydział Sztuk Pięknych UMK; PISnSS

*Od arystokraty do emigranta. Rzeźbiarska twórczość Augusta Zamoyskiego  
w zmieniających się kontekstach*

10.50 – 11.10

Dr Renata Piątkowska, Muzeum POLIN; PISnSS

*«Aux deux pays». Ostatnia fala polsko-żydowskiej emigracji artystycznej w Paryżu  
przed wybuchem II wojny światowej*

11.10 – 11.30

Prof. Irena Kossowska, Wydział Sztuk Pięknych UMK; PISnSS

*Transcultural Pictorial Amalgam: The work of Zygmunt Turkiewicz*

11.30 – 11.50

Magdalena Wichtowska, PISnSS

*Tkanina tego, co pomiędzy: Tadek Beutlich i poszukiwanie tożsamości poprzez tekstylia*

11.50 – 12.10

Dr Katarzyna Cytlak, Wydział Sztuk Pięknych UMK; PISnSS

*Odkorzenianie. Poetyka relacji i tożsamości polsko-meksykańskiego artysty Marka Kurtycza*

12.10 – 12.30

Dyskusja, kawa / Discussion, coffee break

II.

12.30 – 12.50

Dr Jarosław Hetman, Wydział Humanistyczny UMK

*Wschodnie rozwiązania zachodnich problemów. Odczytując twórczość Davida Fostera Wallace'a  
poprzez refleksje Josepha Campbella na temat mitologii*

12.50 – 13.10

Dr Grzegorz Konecniak, Wydział Humanistyczny UMK

*Painterly Affinities and Artificial Intelligence: Reimagining Canadian Drama through  
Machine Vision*

13.10 – 13.30

Adrián Kobetič, Faculty of Education, Trnava University; Ján Koniarek Gallery in Trnava

*From Soviet Colony to Japanese Zen. A Postcolonial Perspective on Japanese Cultural Practices in the Art of the Second Half of the 20th Century in Czechoslovakia*

13.30 – 13.50

Dr Magdalena Furmanik-Kowalska, Akademia WIT, Warszawa; PISnŚŚ

*Figura matki i ojca w sztuce chińsko-amerykańskich artystek / The Mother and Father Figure in the Works of Chinese-American Female Artists*

13.50 – 14.10

Dr Anna Dzierżyc-Horniak, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, PISnŚŚ

*Okruchy przeszłości, szepty duchów. Mediacja i tożsamość w projekcie „Dissident Translations” Jane Jin Kaisen*

14.10 – 14.30

Dyskusja / Discussion

14.30 – 15.00

Przerwa obiadowa / Lunch break

### III. Online presentations

15.00 – 15.20

Xiangyin Gu, School of Arts & Humanities, Royal College of Art, London

*Root/Route: Screen Memory, Familial Archives, and the Artist's Identity*

15.20 – 15.40

Meng Yi, Institute for Art and Art Theory, University of Cologne

*Hung Liu and the Politics of Dripping Memory: Visual Translation and Diasporic Identity*

15.40 – 16.00

Dr Emma Gashinsky, Jerusalem Academy of Music and Dance

*From Romania to Israel and Back: Migratory Aesthetics and Hybrid Identity in the Work of Romanian-Jewish Artists*

16.00 – 16.20

Dr Alan Lechusza Aquallo (Lusieno / Maidu)

*“Don't Silence the Sister.”. Sounding Realities of Female Native/Indigenous Hip Hop Artist*

16.20

Dyskusja, zwiedzanie wystaw w Centrum Sztuki Współczesnej / Discussion, visiting exhibitions at the Centre for Contemporary Art

22 października / 22 October

### IV.

9.30 – 9.50

Ada Szmulik, Instytut Historii Sztuki, Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Warszawa; PISnŚŚ

*Spiral Journey: miejsca kultu w twórczości szwedzkiej artystki i aktywistki Moniki Sjöö*

9.50 – 10.10

Aleksandra Podżorska, Muzeum Narodowe w Poznaniu,

*Marek Cecuła – swój obcy*

10.10 – 10.30

Dr Magdalena Maciudzińska-Kamczycka, Wydział Sztuk Pięknych UMK; PISnŚŚ

*Izrael w kolorze: Zoya Cherkassky-Nnadi i Nirit Takele*

10.30 – 10.50

Joanna Żeromska, Museo de Ciencias Ambientales - UdeG (Meksyk) / Studium Muzealne - IHS UW

*Nieoprawne obrazy – rzeczywistość miejsca w malarstwie Karola Palczaka*

10.50 – 11.10

Dyskusja, kawa / Discussion, coffee break

V.

11.10 – 11.30

Dr Karolina Prymlewicka, Muzeum Narodowe w Warszawie,

*Wolty ideowo-formalne Jana Lenicy jako rysownika prasowego w latach 1947-1957*

11.30 – 11.50

Dr Katarzyna Matul, Warszawa

*Biennale Plakatu w Warszawie – międzynarodowe rezonanse i tożsamość w trakcie zimnej wojny*

11.50 – 12.10

Dr hab., prof. Katarzyna Kulpińska, Wydział Sztuk Pięknych UMK; PISnŚŚ

*Zawodowcy w nowej rzeczywistości. Polscy graficy projektanci w krajach Europy*

*Zachodniej i Ameryce Północnej w drugiej połowie XX wieku*

12.10 – 12.30

Henryka Milczanowska, Fundacja [dla] Polskiej Sztuki Emigracyjnej 1939-1989, Warszawa

*Plakat jako przestrzeń migracji: przypadek Alfreda Hałasy*

12.50

Dyskusja, podsumowanie konferencji / Discussion, conclusion of the conference

Komitet organizacyjny / organising committee:

Prof. Jerzy Malinowski, Dr Małgorzata Geron, Dr Katarzyna Cytlak, Dr hab., prof. Filip Pręgowski.

Obrady konferencji odbędą się w sali kina „Centrum”, w Centrum Sztuki Współczesnej „Znaki Czasu” w Toruniu, ul. Wały Gen. Sikorskiego 13, w dniach 21-22 października 2025.

The conference will take place in the cinema „Centrum” at the Centre of Contemporary Art ‘Znaki Czasu’ in Toruń, Wały Gen. Sikorskiego 13, on 20-21 October 2025 >>> <https://csw.torun.pl/info/lokalizacja-4171/>



UNIWERSYTET  
MIKOŁAJA KOPERNIKA  
W TORUNIU  
Wydział Sztuk Pięknych



KINO-CENTRUM